



## PROGRAMMA DI TIROCINIO CURRICULARE CURRICULAR INTERNSHIP PROGRAMME

Rif. Convenzione | *Ref. Internship Agreement* 10/2003 Stipulata in data | *Signed on* 27/03/2003

### Tirocinante | *Intern*

Nominativo | *Name* C \_\_\_\_\_

Nato(a) | *Birthplace* \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_

Cittadinanza | *Citizenship* \_\_\_\_\_

Non necessita di permesso di soggiorno | *The student doesn't need a Visa Permit*

Residente | *Resident in* \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_ *Phone no.* \_\_\_\_\_

Codice fiscale | *Tax no.* \_\_\_\_\_

Corso di studio | *Degree Programme* LM - ( 8786 251 000 ) SOCIOLOGIA E SERVIZIO SOCIALE

### Soggetto ospitante | *Host Organization:*

Ragione sociale | *Organization's name* Comune di Reggio Emilia

Sede legale | *Registered Office* PIAZZA PRAMPOLINI 1 42100 REGGIO NELL'EMILIA RE

Codice fiscale | *Tax no.* 00145920351 Partita IVA | *VAT no.* 00145920351

Telefono | *Phone no.* 0522/456260 e-mail \_\_\_\_\_

Numero totale degli addetti nell'unità produttiva di riferimento | *Number of employees in the production unit* \_\_\_\_\_

Numero di tirocinanti attualmente ospitati nell'unità produttiva di riferimento | *Current number of interns in the production unit* \_\_\_\_\_

Settore economico produttivo (Class. ATECO 2007) 84.11.10 Attività degli organi legislativi ed esecutivi, centrali e locali; amministrazione finanziaria; amministrazioni regionali, provinciali e comunali

Sede/i del tirocinio | *Internship location(s)* VIA M.K.GANDHI, 20 REGGIO NELL'EMILIA

Stabilimento-reparto-ufficio | *Plant-Department-Office* SERVIZIO SERVIZI SOCIALI - POLO TERRITORIALE SUD

Tirocinio per tesi No

Durata e periodo del tirocinio | *Internship period* Dal | *from* 27/01/2020 al | *to* 17/07/2020 per complessive ore | *Total amount of hours* 400

CFU | *ECTS*: 16

Tempi di accesso ai locali aziendali | *Working hours* dalle 08:00:00 alle 19:00:00

L'orario di lavoro verrà definito insieme al tutor e si svolgerà all'interno dell'orario di funzionamento del Servizio Servizi Sociali - Polo Territoriale Sud indicativamente per 3 giorni a settimana per un totale di circa 18 ore a settimana. Durante lo svolgimento del tirocinio sono possibili trasferte o spostamenti temporanei presso sedi diverse dalla sede principale del tirocinio, da definire e programmare in accordo con il responsabile del tirocinio

## **Tutori / Tutors**

Tutor accademico / *Academic Tutor* F \ M

Email :

Referente Soggetto ospitante / *Host Organization Supervisor* M A

Ruolo / *Position* funzionario reti sociali

Email :

## **Polizze assicurative / Insurance policies**

Infortunati sul lavoro INAIL - gestione per conto dello Stato e POSTE ASSICURA nr.72315 / *POSTE ASSICURA Injury insurance policy nr. 72315 - scadenza 31/10/2024 | Expiry date 31/10/2024*  
Responsabilità civile nr. 1-52380-65-171463068 / *Civil liability insurance policy no. 1-52380-65-171463068 - scadenza 31/10/2024 | Expiry date 31/10/2024*  
Compagnia assicuratrice UNIPOLSAI / *Insurance Company UNIPOLSAI*

## **OBIETTIVI SPECIFICI DEL TIROCINIO / INTERNSHIP OUTCOMES**

- Individuare ipotesi e piste di lavoro
- Attuare interventi finalizzati al miglioramento delle situazioni in carico
- Utilizzare gli strumenti di lavoro
- Verificare le situazioni in corso nelle varie fasi del progetto di aiuto
- Concludere l'intervento
- Produrre riflessioni su problematiche specifiche

## **Attività previste / Internship Job Description**

- Partecipare a tutto il percorso di accesso e presa in carico delle situazioni che si presentano presso il Polo: dal primo colloquio di accoglienza presso lo Sportello Sociale, all'abbinamento all'assistente sociale di riferimento alla presa in carico
- Partecipare ai successivi colloqui di conoscenza delle nuove situazioni affidate alla tutor e successivamente condurre alcuni colloqui in autonomia
- Partecipare a colloqui con altri operatori anche sanitari
- Effettuare visite domiciliari con l'a.s. supervisore
- Redigere relazioni

### **Obblighi del tirocinante | Intern's obligations**

- a) svolgere le attività definite dal programma secondo le indicazioni fornitegli dai tutor | *Perform the activities as described in the programme according to the tutors' instructions;*
- b) rispettare le norme vigenti in materie di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro applicate dalla struttura ospitante | *Comply with the hygiene, safety and health regulations of the Host Organization;*
- c) mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene a dati, informazioni o conoscenze in merito ai processi produttivi o ai prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio | *The Intern undertakes not to disclose to any third party confidential data, knowledge and information on processes and products acquired during the internship;*
- d) comunicare agli uffici competenti trasferite e modifiche del programma di tirocinio in merito alla presenza oraria presso il Soggetto ospitante | *Inform the relevant offices of his/her transfers and changes to the internship programme regarding his/her working hours at the Host Organization;*
- e) segnalare agli uffici competenti secondo le modalità previste e comunicare ad avvio tirocinio eventuali situazioni non coerenti con quanto previsto dalla Convenzione o dal progetto di tirocinio approvato | *Through the agreed channels, report to the relevant offices any activity or situation which does not comply with the Internship Agreement or the approved internship programme;*
- f) compilare il questionario di valutazione dell'esperienza di tirocinio predisposto dall'Università | *Fill in the internship evaluation form provided by the University.*

### **Dichiarazione del tirocinante | Declaration by the Intern**

Il tirocinante dichiara di non avere legami di parentela o affinità entro il 2° grado con il responsabile legale, il socio o il dirigente responsabile della struttura (Rif. Regolamento Tirocini di Ateneo, art. 5.1 comma 6) consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 dpr 445/2000.

*The Intern hereby declares that he/she is not closely related (up to second-degree kinship) to the legal representative, partner or chief executive of the Host Organization (see Internship Regulations of the University, art. 5.1 section 6) and is aware that he/she may be held liable under art. 46 dpr 445/2000 of Italian criminal law for providing false information.*

### **Obblighi del soggetto ospitante | Obligations of the Host Organization**

- Il Soggetto ospitante favorirà l'esperienza di tirocinio nell'ambiente di lavoro attraverso la messa a disposizione di attrezzature, reparti e servizi, l'illustrazione delle tecnologie esistenti, dell'assetto organizzativo e dei processi produttivi | *The Host Organization will promote the internship experience in the workplace by providing equipment, services and departments and by explaining technologies, organization and production processes.*
- Il soggetto ospitante si impegna a non utilizzare il tirocinante in attività non coerenti con gli obiettivi del tirocinio esplicitati nel progetto | *The Host Organization undertakes not to employ the Intern for activities that are not consistent with the internship goals described in the programme.*
- Il Soggetto ospitante è tenuto a compilare il questionario di valutazione dell'esperienza di tirocinio predisposto dall'Università | *The Host Organization is required to fill in the internship evaluation form provided by the University.*

Reggio Emilia, (data / date) 9/01/2020

Approvato dalla commissione tirocini competente in data | *Authorized by the Internship Board on 09/01/2020*

Validato dal tutor accademico | *Authorized by the Academic tutor*

(firma e timbro per l'ente ospitante | *Host Organisation supervisor's Signature*)

(firma del tirocinante o di chi esercita la tutela legale | *Intern's Signature*)

